



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 56.362/4
du 11 juin 2014

advies 56.362/4
van 11 juni 2014

sur

over

un avant-projet de loi
'modifiant l'arrêté royal du
27 mai 2004 relatif à la
transformation de Brussels
International Airport Company
(B.I.A.C.) en société anonyme
de droit privé et aux
installations aéroportuaires'

een voorontwerp van wet
'houdende wijziging van het
koninklijk besluit van
27 mei 2004 betreffende de
omzetting van Brussels
International Airport Company
(B.I.A.C.) in een naamloze
vennootschap van privaatrecht
en betreffende de
luchthaveninstallaties'

Le 14 mai 2014, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint à la Ministre de l'Intérieur à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi 'modifiant l'arrêté royal du 27 mai 2004 relatif à la transformation de Brussels International Airport Company (B.I.A.C.) en société anonyme de droit privé et aux installations aéroportuaires'.

L'avant-projet a été examiné par la quatrième chambre le 11 juin 2014. La chambre était composée de Pierre LIÉNARDY, président de chambre, Jacques JAUMOTTE et Bernard BLERO, conseillers d'État, Yves DE CORDT et Christian BEHRENDT, assesseurs, et Colette GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par Yves CHAUFFOUREAUX, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre LIÉNARDY.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 11 juin 2014.

*

Op 14 mei 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Staatssecretaris voor Mobiliteit, toegevoegd aan de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'houdende wijziging van het koninklijk besluit van 27 mei 2004 betreffende de omzetting van Brussels International Airport Company (B.I.A.C.) in een naamloze vennootschap van privaatrecht en betreffende de luchthaveninstallaties'.

Het voorontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 11 juni 2014. De kamer was samengesteld uit Pierre LIÉNARDY, kamervoorzitter, Jacques JAUMOTTE en Bernard BLERO, staatsraden, Yves DE CORDT en Christian BEHRENDT, assessoren, en Colette GIGOT, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves CHAUFFOUREAUX, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre LIÉNARDY.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 11 juni 2014.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES RELATIVES À LA CONFORMITÉ AU DROIT EUROPÉEN

1. L'exposé des motifs annonce :

« Le présent avant-projet de loi est consécutif à la mise en demeure n° 2013/4226 émanant de la Commission européenne et portant sur la transposition en droit belge de la Directive 2009/12/CE sur les charges aéroportuaires.

Il permet de mettre la réglementation belge en conformité avec le droit européen (directive 2009/12/CE sur les charges aéroportuaires) d'une part par le respect du droit de toute compagnie aérienne à introduire un recours contre les tarifs aéroportuaires auprès de l'autorité de régulation économique et d'autre part par la confirmation de l'indépendance de l'autorité de régulation économique dans les décisions qu'elle doit prendre en matière tarifaire ».

L'article 6, paragraphe 3, de la directive 2009/12/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 mars 2009 'sur les redevances aéroportuaires' dispose en effet :

« 3. Les États membres veillent à ce que, en cas de désaccord sur une décision relative aux redevances aéroportuaires prises par l'entité gestionnaire d'aéroport, chaque partie puisse demander l'intervention de l'autorité de supervision indépendante visée à l'article 11, qui examine les motifs justifiant la modification du système ou du niveau des redevances aéroportuaires ».

L'article 34, § 3, en projet, de l'arrêté royal du 27 mai 2004 'relatif à la transformation de Brussels International Airport Company (B.I.A.C.) en société anonyme de droit privé et aux installations aéroportuaires' (article 2, 1°, de l'avant-projet examiné) ne prévoit cependant d'intervention de l'autorité de régulation économique qu'en cas de désaccord entre le titulaire (de la licence d'exploitation) et « les usagers qui étaient déjà actifs sur l'aéroport de Bruxelles-National un an calendrier avant la consultation, comme visée à l'article 55 de l'arrêté royal du 21 juin 2004 octroyant la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National ».

2. Cette disposition, qui prive du droit de solliciter l'intervention de l'autorité de régulation économique les usagers de l'aéroport qui n'y étaient pas encore actifs deux ans avant la date d'entrée en vigueur de la décision relative aux redevances aéroportuaires concernée ¹, ne transpose pas adéquatement l'article 6, paragraphe 3, de la directive 2009/12/CE. Cette dernière doit, en effet, être comprise comme imposant de prévoir que toute personne ayant la qualité d'utilisateur d'aéroport ² au moment où une décision relative aux redevances aéroportuaires est publiée, puisse demander l'intervention de l'autorité de supervision indépendante ³.

Par conséquent, il convient de supprimer, à l'article 34, § 3, alinéas 1^{er}, 2, et 3, en projet, de l'arrêté royal du 27 mai 2004, les mots : « qui étaient déjà actifs sur l'aéroport de Bruxelles national un an calendrier avant la consultation (...) ».

3. Cette observation vaut également pour l'article 35, § 2, alinéas 1^{er}, 2 et 3, en projet du même arrêté royal (article 3, 1^o, de l'avant-projet examiné).

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

ARRÊTÉ DE PRÉSENTATION

Le visa de l'article 3, § 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, et du présent avis de la section de législation, doivent être omis, s'agissant d'un arrêté de présentation.

DISPOSITIF

1. Dans les membres de phrases liminaires des articles 2 et 3 de l'avant-projet, il convient de mentionner les modifications déjà subies par les articles 34 et 35 de l'arrêté royal du 27 mai 2004.

2. Dans les mêmes dispositions, conformément à la définition de l'article 1^{er}, 9^o de l'arrêté royal du 27 mai 2004, dans la version française, il y a lieu d'utiliser le mot « usager » au lieu du mot « utilisateur ».

¹ La consultation débutant au plus tard douze mois avant cette date d'entrée en vigueur. Voir les articles 52 et 55 de l'arrêté royal du 21 juin 2004, tels que modifiés par l'avant-projet de loi 'modifiant l'arrêté royal de 21 juin 2004 octroyant la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National', sur lequel la section de législation a donné ce jour l'avis 56.363/4.

² Au sens de l'article 2, 3), de la directive 2009/12/CE.

³ Voir le 11^e considérant ainsi que l'article 11, paragraphe 6, de la directive 2009/12/CE.

3. À l'article 34, § 3, alinéa 3, en projet de l'arrêté du 27 mai 2004, dans le texte français, le mot « échéant » sera omis.

Au 3° du même alinéa, dans le texte français, il faut écrire « licence d'exploitation » au lieu d'écrire « exploitation de licence ».

4. S'agissant d'un avant-projet de loi, il n'y a pas lieu d'y prévoir un article d'exécution. L'article 5 de l'avant-projet sera dès lors omis.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ALGEMENE OPMERKINGEN BETREFFENDE DE OVEREENSTEMMING MET HET EUROPEES RECHT

1. De memorie van toelichting luidt als volgt:

“Dit voorontwerp van wet volgt op de ingebrekestelling nr. 2013/4226 van de Europese Commissie en heeft betrekking op de omzetting in het Belgisch recht van de Richtlijn 2009/12/EG inzake luchthavengelden.

Het laat toe de Belgische reglementering in overeenstemming te brengen met het Europees recht (Richtlijn 2009/12/EG inzake luchthavengelden) enerzijds door de eerbiediging van het recht van elke luchtvaartmaatschappij om bij de economische regulerende overheid, een beroep in te stellen tegen de luchthaventarieven en anderzijds door de bevestiging van de onafhankelijkheid van de economische regulerende overheid in de beslissingen die zij moet nemen inzake tarieven”.

Artikel 6, lid 3, van richtlijn 2009/12/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2009 ‘inzake luchthavengelden’ bepaalt immers het volgende:

“3. De lidstaten zien erop toe dat, wanneer er een geschil bestaat over een door de luchthavenbeheerder genomen besluit over de luchthavengelden, elke partij de tussenkomst kan vragen van de in artikel 11 bedoelde onafhankelijke toezichthoudende autoriteit, die de motivering van de wijziging van het systeem of het niveau van de luchthavengelden onderzoekt”.

Het ontworpen artikel 34, § 3, van het koninklijk besluit van 27 mei 2004 ‘betreffende de omzetting van Brussels International Airport Company (B.I.A.C.) in een naamloze vennootschap van privaatrecht en betreffende de luchthaveninstallaties’ (artikel 2, 1°, van het voorliggende voorontwerp) voorziet er echter in dat de economisch regulerende overheid slechts optreedt wanneer er een meningsverschil is tussen de houder (van de exploitatielicentie) en “de gebruikers van de luchthaven Brussel-Nationaal die reeds actief waren op de luchthaven Brussel-Nationaal één kalenderjaar vóór de raadpleging (...), zoals bedoeld in artikel 55 van het [k]oninklijk [b]esluit van 21 juni 2004 betreffende de toekenning van de exploitatielicentie van de luchthaven Brussel-Nationaal”.

2. Die bepaling ontzegt de luchthavengebruikers die twee jaar voor de inwerkingtreding van de beslissing inzake de luchthavengelden in kwestie nog niet actief waren, het recht om het optreden van de economisch regulerende overheid te vragen;¹ ze zet artikel 6, lid 3, van richtlijn 2009/12/EG niet naar behoren om. Er moet immers van worden uitgegaan dat die richtlijn voorschrijft dat iedere persoon die luchthavengebruiker is² op het ogenblik waarop een beslissing inzake de luchthavengelden wordt bekendgemaakt, kan vragen dat de onafhankelijke toezichthoudende autoriteit³ optreedt.

Bijgevolg moeten in het ontworpen artikel 34, § 3, eerste, tweede en derde lid, van het koninklijk besluit van 27 mei 2004 de woorden “die reeds actief waren op de luchthaven Brussel-Nationaal één kalenderjaar vóór de raadpleging” worden weggelaten.

3. Die opmerking geldt ook voor het ontworpen artikel 35, § 2, eerste, tweede en derde lid, van hetzelfde koninklijk besluit (artikel 3, 1°, van het voorliggende voorontwerp).

BIJZONDERE OPMERKINGEN

INDIENINGSBESLUIT

Daar het om een indieningsbesluit gaat, moeten de aanhefverwijzingen naar artikel 3, § 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, en naar dit advies van de afdeling Wetgeving worden weggelaten.

DISPOSITIEF

1. In de inleidende zinnen van de artikelen 2 en 3 van het voorontwerp, moeten de wijzigingen worden vermeld die reeds in de artikelen 34 en 35 van het koninklijk besluit van 27 mei 2004 zijn aangebracht.

2. In diezelfde bepalingen moet in de Franse versie het woord “usager” worden gebruikt in plaats van het woord “utilisateur”, overeenkomstig de definitie in artikel 1, 9°, van het koninklijk besluit van 27 mei 2004.

3. In de Franse tekst van het ontworpen artikel 34, § 3, derde lid, van het koninklijk besluit van 27 mei 2004 moet het woord “échéant” worden weggelaten.

In de bepaling onder 3° van hetzelfde lid moet in de Franse tekst “licence d’exploitation” worden geschreven in plaats van “exploitation de licence”.

¹ De raadpleging vangt immers ten laatste twaalf maanden voor die inwerkingtreding aan. Zie de artikelen 52 en 55 van het koninklijk besluit van 21 juni 2004, zoals gewijzigd bij het voorontwerp van wet ‘houdende wijziging van het koninklijk besluit van 21 juni 2004 betreffende de toekenning van de exploitatielicentie van de luchthaven Brussel-Nationaal’, waarover de afdeling Wetgeving heden advies 56.363/4 heeft gegeven.

² In de zin van artikel 2, 3), van richtlijn 2009/12/EG.

³ Zie de elfde overweging, alsmede artikel 11, lid 6, van richtlijn 2009/12/EG.

4. Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, hoeft niet in een uitvoeringsbepaling te worden voorzien. Artikel 5 van het voorontwerp moet dus worden weggelaten.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Colette GIGOT

Pierre LIÉNARDY